

## NÁJOMNÁ ZMLUVA č.1562305

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Nájomná zmluva“) medzi:

### ZMLUVNÉ STRANY

**Prenajímateľ:**

**Mesto Piešťany**

Zastúpené: Mgr. Peter Jančovič, PhD., primátor mesta

Sídlo: Nám. SNP č. 3, 921 45 Piešťany

IČO: 00 612 031

DIČ: 2020537893

Bankové spojenie: IBAN SK87 0200 0000 0000 3402 8212

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:**

**PRVÝ FUTBALOVÝ KLUB PIEŠŤANY, o.z.**

Zastúpené: Mgr. Ján Stachura, prezident

Sídlo: Kuzmányho 15, 921 01 Piešťany

IČO: 37 990 420

Bankové spojenie: IBAN SK22 1100 0000 0026 2714 6459

(ďalej len „nájomca“)

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

### ČL. I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 **Mesto Piešťany** je výlučným vlastníkom nehnuteľností, nachádzajúcich sa v kat. území Piešťany, zapísaných v LV č. 5700 katastra nehnuteľností Okresného úradu Piešťany, odbor katastrálny ako parcely registra „C“ :

- parc. č. 5804/1 o výmere 8713 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie
- parc. č. 5804/3 o výmere 52 m<sup>2</sup> ostatná plocha
- parc. č. 5804/4 o výmere 664 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie
- parc. č. 5805 o výmere 8783 m<sup>2</sup> ostatná plocha
- parc. č. 5826/5 o výmere 19 420 m<sup>2</sup> ostatná plocha
- parc. č. 5826/8 o výmere 334 m<sup>2</sup> a na nej sa nachádzajúca terasa
- parc. č. 5826/15 o výmere 2 000 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie
- parc.č. 5827 o výmere 1037 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie
- stavby súp.č. 1135 na parcele č. 5827 hotel pri futbalovom ihrisku a na parc.č. 5826/5 príslušenstvo k futbalovému ihrisku,
- ďalej je vlastníkom troch tréningových ihrísk na parc.č. 5804/1 a 5805 vrátane súčastí, najmä osvetlenia, oplatenia, bránok, tribúny a ostatné; futbalového ihriska na parc.č. 5826/5 so studňou, rozmetávača hnojiva, prevzdušňovača pôdy,

ozvučovacej techniky, postrekovača JOOLY sektorového, postrekovača elektrického 120 lt., vozíka posypového – ihrisko.

1.2 **PRVÝ FUTBALOVÝ KLUB PIEŠŤANY, o.z.** je občianske združenie a jeho hlavnou úlohou je najmä

- starať sa o rozvoj futbalu v klube, s osobitným zreteľom na rozvoj a vytváranie podmienok pre mládežnícky futbal,
- zabezpečovať účinkovanie futbalových družstiev všetkých kategórií v pravidelných súťažiach riadených Oblastným futbalovým zväzom v Trnave a Západoslovenským futbalovým zväzom, v neposlednom rade aj Slovenským futbalovým zväzom,
- zabezpečovať všeobecno-prospešné služby, a to najmä doplnkové vzdelávanie detí a mládeže vrátane organizovania telesnej výchovy a športu pre deti a mládež,
- organizovať príležitostné futbalové turnaje, športové a iné akcie.

## ČI. II. PREDMET NÁJMU

2.1 Prenajímateľ dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy poskytuje Nájomcovi formou nájmu na **dočasné užívanie** nasledovný **nehnutel'ný majetok** zapísaný v LV č. 5700 k.ú. Piešťany a **hnutel'ný majetok**:

### a) POZEMKY:

- parc.č. 5804/1 v časti o výmere 8 713 m<sup>2</sup> zastavané plochy a nádvoría a na nej nachádzajúce sa 2 tréningové futbalové ihriská, ihrisko minifutbal, 2 cvičebné prvky
- parc. č. 5804/3 o výmere 52 m<sup>2</sup> ostatná plocha a na nej sa nachádzajúce 2 lavičky
- parc. č. 5804/4 o výmere 664 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie
- parc.č. 5805 o výmere 8783 m<sup>2</sup>2 ostatné plochy a na nej sa nachádzajúce tréningové ihrisko s umelou trávou, vrátane jeho súčastí, najmä osvetlenie, oplatenie, bránky, tribúna,
- časť parc.č. 5826/5 o výmere 19 420 m<sup>2</sup> ostatné plochy a na nej sa nachádzajúce futbalové ihrisko, studňa a príslušenstvo k futbalovému ihrisku, okrem atletickej dráhy so sektormi technických disciplín, ktorých správcom budú Služby mesta Piešťany,
- parc.č. 5826/8 o výmere 334 m<sup>2</sup> a na nej sa nachádzajúca terasa,
- časť parc. č. 5826/15 o výmere 2 000 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie, okrem účelovej cesty vedúcej do hádzanárskej haly a tenisového areálu,
- parc.č. 5827 o výmere 1037 m<sup>2</sup> zastavané plochy a nádvoría,
- všetky súčasti, ktoré sa na uvedených parcelách nachádzajú (cesty, chodníky, spevnené plochy, okrem účelovej cesty na parc. č. 5826/15),

### b) STAVBY

- súp.č. 1135 na parcele č. 5827 hotel pri futbalovom ihrisku vrátane tribúny, reštaurácie a bufetu, šatní, kancelárskych priestorov, skladov, chodieb, spích a sociálnych zariadení
- vodovod

Rozsah predmetu nájmu nehnuteľností uvedených v bode 2.1. a) a 2.1. b) je graficky znázornený v mapovom podklade, ktorý tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy, ako jej Príloha č. 1.

### c) HNUTEĽNÝ MAJETOK

- rozmetávač hnojiva,
- prevzdušňovač pôdy,
- ozvučovacia techniku,
- postrekovač JOOLY sektorový,
- postrekovač elektrického 120 lt.
- vozík posypového materiálu.

(ďalej spolu vrátane vyššie uvedených pozemkov a stavieb ako „**Predmet nájmu č. 1**“).

Zmluvné strany sa dohodli, že Predmetom nájmu č. 1 sú aj ďalšie zariadenia a vybavenie, ktoré sú umiestnené a zabudované na a v nehnuteľnostiach podľa tohto bodu tejto zmluvy, čo zahŕňa najmä:

- 2.1.1 futbalové ihriská vrátane vybavenia (polievanie),
- 2.1.2 beach volejbalové ihrisko vrátane vybavenia,
- 2.1.3 detské hracie prvky
- 2.1.4 tribúny so sedadlami vrátane pridružených zariadení,
- 2.1.5 stavby tvoriace zrekonštruovaný hlavný futbalový štadión a stavby a zariadenia, ktoré nie sú zaevidované v katastri nehnuteľností, vrátane osvetlenia hlavného štadióna,
- 2.1.6 hnutelné vybavenie jednotlivých stavieb (nábytok, lavice ako aj iné zariadenia prípadne prístroje, ktoré slúžia k bežnému využitiu).

2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Predmetom nájmu č. 2 na účely tejto zmluvy sú nasledovné priestory, zariadenia a veci nachádzajúce sa v areáli futbalového štadióna na Kuzmányho ulici, 1135/15, Piešťany:

- 2.2.1 reštaurácia, bufet, letná terasa a časť hotelová budovy súp. č. 1135

(ďalej spolu ako „**Predmet nájmu č. 2**“),

(ďalej spolu **Predmet nájmu č. 1 a Predmet nájmu č. 2** ako „**Predmety nájmu**“).

2.3 Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že **Predmetom nájmu nie sú** nasledovné priestory, zariadenia a veci nachádzajúce sa v areáli futbalového štadióna na Kuzmányho ulici, 1135/15, Piešťany:

- 2.3.1 atletická dráha
- 2.3.2 sektory technických disciplín

(ďalej spolu ako „**Atletický areál**“).

2.4 Atletická dráha a sektory technických disciplín budú protokolárne odovzdané Službám mesta Piešťany, so sídlom: Valová 1919/44, 921 01 Piešťany, IČO: 37 834 240 (ďalej aj ako „SMP“), ktoré sa budú starať o umelé povrchy športovísk s polyuretánovým

povrchom (Príloha č.2). Služby mesta Piešťany si upravujú podmienky s nájomcom osobitnou zmluvou. Nájomca je povinný umožniť Službám mesta Piešťany, ako aj účastníkom podujatí organizovaných SMP v nevyhnutnej miere využívať spoločné priestory, ktoré súvisia s predmetom nájmu (kanceláriu, vstupné priestory, chodbu, toalety).

- 2.5 V prípade, ak pri užívaní Predmetu nájmu č. 1 alebo Atletického areálu dôjde k porušovaniu Prevádzkového poriadku a/alebo nastane rozpor medzi právami a povinnosťami nájomcu a SMP, je prenajímateľ na základe požiadavky ktorejkoľvek zo strán oprávnený na účely vyriešenia konfliktnej situácie navrhnúť úpravu pomerov pri užívaní Predmetu nájmu č. 1 alebo Atletického areálu, pričom sa zaväzuje zohľadňovať oprávnené záujmy nájomcu. Návrh dočasnej úpravy je prenajímateľ povinný včas a preukázateľne oznámiť nájomcovi. Pre vylúčenie pochybností platí, že v prípade dlhodobej úpravy podmienok nájmu podľa tohto bodu zmluvné strany uzatvoria dodatok k tejto zmluve.
- 2.6 Majetok vo vlastníctve nájomcu je uvedený v Prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- 2.7 Prenajímateľ berie na vedomie už vykonané investície nájomcom podľa Dodatkov č. 1,2, a 3 k Zmluve o výpožičke č. 2501607 a to vybudovanie závlahového systému na tréningovom ihrisku, zmena okna, realizácia toalety pre osoby ZŤP a stavebné úpravy v rámci projektu Minifutbal pre všetkých.

### ČI. III. ÚČEL A DOBA NÁJMU

- 3.1 Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 3.2 Prenajímateľ touto Zmluvou prenajíma nájomcovi Predmet nájmu č.1 **na dobu neurčitú** za účelom jeho užívania **pre potreby dlhodobého rozvoja futbalu v meste Piešťany ako neziskovej činnosti**, a to najmä organizovanie tréningového procesu v klube, organizovanie lokálnych, celorepublikových, aj medzinárodných futbalových podujatí, poskytovanie Predmetu nájmu na hranie futbalu pre verejnosť za cenovo prijateľných podmienok a všetky s tým súvisiace činnosti, a to vrátane tréningov, prípravných zápasov alebo poskytnutia predmetu nájmu pre zápasy reprezentácie Slovenskej republiky (ďalej len „**hlavný účel nájmu**“).
- 3.3 Popri tejto hlavnej činnosti je nájomca oprávnený **výlučne na účely získania finančných prostriedkov na dosiahnutie hlavného účelu nájmu a zabezpečenie prevádzky Predmetu nájmu č. 1** vykonávať doplnkové služby pre návštevníkov (futbalového areálu) prevádzkovaním reštaurácie a bufetu (vrátane fan shopu), letnej terasy a časti hotela v budove súp. č.1135, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 poskytovaním reštauračných, bufetových a ubytovacích služieb (ďalej len „**vedľajší účel nájmu**“).
- 3.4 Nájomca v rozsahu tejto zmluvy preberá predmet nájmu do užívania a zaväzuje sa ho užívať v súlade s dohodnutým účelom nájmu.
- 3.5 Doba nájmu **začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti** tejto Zmluvy.
- 3.6 Predmet nájmu bude odovzdaný nájomcovi na základe písomného preberacieho protokolu, ktorý bude vyhotovený v dvoch rovnopisoch, t.j. jedno vyhotovenie pre každú Zmluvnú stranu. V preberacom protokole bude uvedený faktický stav Predmetu nájmu (vrátane jeho vnútorného vybavenia) ku dňu jeho odovzdania zo strany Prenajímateľa a prevzatia zo strany Nájomcu. Súčasťou odovzdávacieho protokolu bude aj fotodokumentácia. Za prenajímateľa je oprávnený podpísať protokol o odovzdaní Predmetu nájmu vedúci odboru Investícií a Majetku mesta Mestského úradu Piešťany.

- 3.7 Nájomca preberá predmety nájmu do užívania v stave, s ktorým sa oboznámil predchádzajúcou fyzickou obhliadkou ako aj prostredníctvom odovzdávaných dokumentov a zoznamov a tento stav berie na vedomie. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený s technickým stavom predmetov nájmu, spôsobom a účelom ich užívania, pričom ich preberá v tomto stave bez výhrad.
- 3.8 Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť obnovu technológie plynovej kotolne pre budovu futbalového štadióna. Obnova technológie kotolne zahŕňa výmenu kotlov, nové riešenie odvodu spalín, vymenia sa obehové čerpadlá a poistné zariadenie kotolne. Súčasťou je aj úprava rozvodov ÚK v objekte kotolne, ktoré budú z potrubia z uhlíkovej ocele spájané lisovacími spojkami a taktiež úprava rozvodov studenej vody, ktoré budú z PPr alebo plastohliníkových trubiek. Systém riadenia kotolne bude automatický, regulácia teploty vykurovania vody je ekvitermická s integrovaným diag. systémom.

#### **ČI. IV. NÁJOMNÉ A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1 Výška nájomného bola zmluvnými stranami dohodnutá v sume 1,00 EUR (slovom: jedno euro) za každý, aj len začatý kalendárny rok.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude uhrádzať nájomné bez vyzvania na účet prenajímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, s uvedením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto Zmluvy, vždy k 15.2. príslušného roka nájmu.
- 4.3 Nájomné nezahŕňa náklady na energie – náklady za spotrebované energie si bude uhrádzať nájomca na vlastné náklady na základe ním uzatvorených dodávateľských zmlúv.
- 4.4 V prípade omeškania nájomcu s úhradou dohodnutého nájomného alebo iného peňažného plnenia podľa tejto zmluvy alebo zákona, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % denne z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

#### **ČI. V. SLUŽBY SPOJENÉ S UŽÍVANÍM PREDMETU NÁJMU A ICH ÚHRADA**

- 5.1 Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy (najneskôr do 30 dní od jej uzatvorenia) prihlásiť v plnom rozsahu k odberu plnení spojených s užívaním Predmetov nájmu u príslušných dodávateľov (voda, elektrina, plyn a iné). Nájomca je zároveň povinný evidovať oddelene množstvo spotrebovaných plnení pre reštauráciu, bufet, letnú terasu, hotelovú časť a dlhodobu prenajatý obchodný priestor.
- 5.2 Nájomca vyhlasuje, že v čase uzatvorenia Zmluvy sú zriadené podružné merače elektrickej energie pre celý priestor reštaurácie, bufetu (vrátane terasy) a časti hotela, využívane na vedľajší účel nájmu.
- 5.3 Nájomca je povinný zabezpečiť si na vlastné náklady likvidáciu a odvoz odpadu a zmluvne si zabezpečiť prenájom odpadových nádob a udržiavať poriadok a čistotu v okolí odpadových nádob. Nájomca nie je povinný zabezpečovať likvidáciu a odvoz odpadu pre podnájomníkov a spoločnosti so sídlom v Premete, ktorí si na tento účel zabezpečia vlastné odpadové nádoby a likvidáciu odpadov; uvedené sa vzťahuje aj na likvidáciu odpadov a udržiavanie čistoty v prípade organizácie športových podujatí uvedenými subjektami.
- 5.4 Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že nájomca je povinný šetriť odoberanými energiami, je oprávnený ich využívať iba v súlade s účelom tejto zmluvy.

- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený používať umelé osvetlenie futbalového štadióna v odôvodnených prípadoch, a to maximálne do 21.30 hod príslušného dňa. V prípade, ak nájomca poruší povinnosť podľa predchádzajúcej vety, vznikne Prenajímateľovi voči Nájomcovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 25,- EUR, a to za každé jednotlivé porušenie zvlášť.

## ČI. VI. PODMIENKY UŽÍVANIA, PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1 Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu za podmienok a na účel dohodnutý v tejto Zmluve, a to všetko v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi príslušné práva a povinnosti zmluvných strán.
- 6.2 Nájomca je povinný zabezpečiť, aby Predmet nájmu č. 1 a Predmet nájmu č. 2 boli využívané na účely podľa Čl. III, bodu 3.2 a 3.3 tejto zmluvy, výlučne počas prevádzkových hodín uvedených v Prevádzkovom poriadku.
- 6.3 Nájomca je povinný počas školského roku v pracovných dňoch v dopoludňajších hodinách **bezodplatne poskytnúť jednotlivé športoviská ako aj šatňové priestory futbalového areálu, pre školské zariadenia** v zriaďovateľskej pôsobnosti prenajímateľa (ďalej aj ako „**Školské zariadenia**“), za podmienky, že to nenaruší vlastnú činnosť prevádzkovateľa (nájomcu).
- 6.4 Nájomca je oprávnený **Predmet nájmu č. 1 a/alebo Predmet nájmu č. 2 do dlhodobého podnájmu** alebo umožniť **inú dlhodobú odplatnú formu užívania** Predmetu nájmu tretej osobe iba s vopred udeleným písomným súhlasom prenajímateľa a iba na základe schváleného uznesenia Mestským zastupiteľstvom mesta Piešťany (ďalej len „MsZ“), v opačnom prípade má prenajímateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi 1 vyhotovenie originálu každej podnájomnej zmluvy najneskôr do 8 dní od jej podpísania zmluvnými stranami.
- 6.5 Nájomca **prenecháva do podnájmu za nekomerčnú sumu 1,00 EUR** (slovom: jedno euro) klubu **Rugby Piešťany o.z., IČO 52565335** priestor č. 1.28 k užívaniu výlučne na športové účely a účely súvisiace s predmetom činnosti podnájomníka. Podnájomník Rugby Piešťany o.z., jeho členovia, ako aj účastníci podujatí organizovaných týmto podnájomníkom, sú oprávnení pri organizovaní oficiálnych súťažných športových podujatí v nevyhnutnej miere využívať športoviská a spoločné priestory, ktoré súvisia s predmetom nájmu (vstupné priestory, rozhodcovskú miestnosť, šatne, chodbu, toalety), za podmienky, že to nenaruší vlastnú činnosť prevádzkovateľa (nájomcu). Podnájomník Rugby Piešťany o.z. je povinný pomerne vykonávať riadnu starostlivosť a údržbu týchto priestorov. Prenajímateľ súhlasí s tým, aby podnájomník občianske združenie Rugby Piešťany o.z., IČO 52565335 malo zriadené svoje sídlo na adrese Kuzmányho 15, 921 01 Piešťany. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi 1 vyhotovenie originálu tejto podnájomnej zmluvy najneskôr do 8 dní od jej podpísania zmluvnými stranami.
- 6.6 Nájomca je oprávnený poskytnúť športovým klubom so sídlom a pôsobnosťou na území mesta Piešťany do podnájmu za nekomerčnú cenu 1 euro (za každé organizované podujatie) a umožniť za účelom organizovania oficiálnych súťažných športových podujatí v nevyhnutnej miere využívanie športovísk a spoločných priestorov, ktoré súvisia s predmetom nájmu (vstupné priestory, rozhodcovskú miestnosť, šatne, chodbu, toalety), za podmienky, že to nenaruší vlastnú činnosť prevádzkovateľa (nájomcu). Podnájomník je povinný pomerne vykonávať riadnu starostlivosť a údržbu týchto priestorov. Prenajímateľ súhlasí s tým, aby Atletický oddiel TJ Družba, so sídlom: Kuzmányho, 15, 921 01 Piešťany mal zriadené svoje sídlo na adrese Kuzmányho 15, 921 01 Piešťany.
- 6.7 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený **prenechať do podnájmu Predmet nájmu č. 2 - reštauráciu, bufet, letnú terasu a časť hotelovej časti budovy súp. č.**

**1135 spoločnosti PFK Piešťany s.r.o.**, ktorej jediným spoločníkom je Nájomca (ďalej len „podnájomník“). Nájomca je povinný zaviazat' podnájomníka v podnájomnej zmluve k nasledovným zmluvným povinnostiam:

- a) Nájomca je povinný zabezpečiť, aby všetky príjmy získané podnájomníkom v súvislosti s činnosťou vykonávanou na Predmete nájmu č. 2 boli preukázateľne použité výlučne na
    - (i) **plnenie hlavného účelu nájmu** - rozvoj futbalu vykonávaného na Predmete nájmu č. 1,
    - (ii) **prevádzkovanie Predmetu nájmu č.1,**
    - (iii) **úhradu prevádzkových a finančných nákladov na zabezpečenie činnosti spoločnosti PFK Piešťany s.r.o.** (t.j. nákladov na bežné aktivity alebo činnosti spojené s užívaním vecí alebo s podnikateľskou činnosťou, a to najmä o finančné náklady, ktoré je potrebné vynaložiť na zabezpečenie riadneho chodu alebo užívania),
  - b) Nájomca je povinný zabezpečiť, aby príjmy a výdavky podľa bodu 6.7 a) boli riadne zdokladované v rámci účtovníctva podnájomníka a tieto sa zaväzuje predložiť prenajímateľovi do 31.1. nasledujúceho kalendárneho roka,
  - c) Nájomca je povinný bezodkladne vypovedať podnájomnú zmluvu v prípade, ak podnájomník poruší ktorúkoľvek zo zmluvných povinností a toto zmluvné ustanovenie uviesť ako dôvod výpovede a/alebo odstúpenia v podnájomnej zmluve.
  - d) Nájomca sa zaväzuje, že bude požadovať od podnájomníka platbu za skutočne minulé energie nasledovným spôsobom: úhradu elektrickej energie v priestoroch reštaurácie, bufetu a letnej terasy na základe údajov z podružného merača elektrickej energie, úhradu elektrickej energie z prenajatej hotelovej časti na základe prepočtu energií na podlahovú plochu, úhradu zemného plynu v priestoroch reštaurácie, bufetu, letnej terasy a hotelovej časti na základe prepočtu energií na podlahovú plochu, úhradu vodného a stočného v priestoroch reštaurácie, bufetu, letnej terasy a hotelovej časti na základe prepočtu energií na podlahovú plochu,
  - e) Nájomca berie na vedomie a súhlasí, že akékoľvek zmeny vo vlastníckej štruktúre spoločnosti PFK Piešťany s.r.o., oprávňujú Prenajímateľa na odstúpenie od tejto Zmluvy.
- 6.8 Prenajímateľ súhlasí s tým, aby nájomca PRVÝ FUTBALOVÝ KLUB PIEŠŤANY, o.z., IČO: 37 990 420 a podnájomník obchodná spoločnosť PFK Piešťany s.r.o., mali zriadené svoje sídlo na adrese Kuzmányho 15, 921 01 Piešťany.
- 6.9 Súhlas prenajímateľa nie je potrebný iba v prípadoch **krátkodobého odplatného užívania Predmetu nájmu do 10 dní (240 h) v kalendárnom mesiaci s tým istým užívateľom**, za podmienky, že to nenaruší vlastnú činnosť prevádzkovateľa (nájomcu). Subjekt užívajúci športovisko na základe tohto bodu zmluvy je povinný uhradiť odplatu vo výške podľa cenníka schváleného Prenajímateľom a nahradiť škody a akékoľvek vzniknuté náklady na majetku spôsobené jeho činnosťou. Cenník krátkodobých nájmov bude uvedený na stránke nájomcu a jeho znenie bude schvaľovať Mestské zastupiteľstvo mesta Piešťany. Nájomca je povinný cenník pravidelne, minimálne jeden krát ročne aktualizovať, pri tvorbe cenníka je nájomca povinný zohľadniť aktuálne ceny energií a odporúčenia prenajímateľa. Súčasťou cenníka bude aj možnosť využívať Nájomcom určené športoviská držiteľmi celoročnej neprenosnej permanentky.
- 6.10 Nájomca ako aj podnájomníci predmetov nájmu súhlasia, že prenajímateľ je oprávnený areál futbalového štadiónu alebo jeho jednotlivé časti tvoriace predmety nájmu prenechať do dočasného užívania iným tretím osobám za účelom usporiadania kultúrnych, spoločenských alebo športových podujatí, pričom za týmto účelom je prenajímateľ oprávnený v potrebnom rozsahu týmto tretím osobám a návštevníkom

podujatí umožniť plnohodnotný vstup do areálu a jeho užívanie a nájomca je povinný poskytnúť za týmto účelom prenajímateľovi a tretím osobám potrebnú súčinnosť vrátane umožnenia vstupu. Prenajímateľ je tiež oprávnený z dôvodov verejného a celospoločenského záujmu za primeranú kompenzáciu dočasne obmedziť právo Nájomcu vo vzťahu k Predmetu nájmu č. 2.

- 6.11 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek porušenia tejto Zmluvy nájomcom je prenajímateľ povinný na základe písomnej výzvy vyzvať nájomcu na dodržiavanie Zmluvy a poskytnúť mu primeranú lehotu na vykonanie nápravy.
- 6.12 Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak nájomca dá vec do podnájmu v rozpore s touto Zmluvou.
- 6.13 Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať kontrolu užívania Predmetu nájmu. Prenajímateľ je na tento účel oprávnený požadovať v nevyhnutnom rozsahu prístup tak, aby tým (najmä vzhľadom na rozsah, resp. frekvenciu požadovaného prístupu) nebola ohrozená činnosť nájomcu, k predmetom nájmu za účelom kontroly technického stavu a kontroly, či nájomca užíva predmety nájmu riadnym spôsobom a nájomca je povinný mu prístup a vykonanie kontroly umožniť. Nájomca je povinný poskytnúť prenajímateľovi všetky informácie týkajúce sa predmetov nájmu.
- 6.14 Nájomca sa zaväzuje, že bude používať a zabezpečiť, aby aj tretie osoby používali predmety nájmu a jeho časti v súlade s touto zmluvou, pričom zodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú týmito osobami na predmetoch nájmu.
- 6.15 Osobitné ustanovenia vo vzťahu k atletickým klubom a užívaniu Atletického areálu.
  - 6.15.1 Nájomca ako aj podnajíomníci predmetov nájmu berú na vedomie, že Prenajímateľ je povinný zabezpečiť a umožniť:
    - a) bezplatný vstup športového reprezentanta Slovenskej republiky v atletike a umožniť absolvovanie tréningového procesu,
    - b) konanie atletických podujatí, v súčte do 30 dní ročne, určených zo strany Slovenského atletického zväzu (Junácka 6, Bratislava), pričom Slovenský atletický zväz je povinný predložiť požiadavku na ich organizáciu minimálne 2 mesiace vopred), (ďalej len „Závazku voči SAZ“).
  - 6.15.2 Nájomca a podnajíomníci predmetov nájmu sú povinní umožniť:
    - a) Slovenskému atletickému zväzu, atletickým klubom (konkrétne Telovýchovnej jednoty Družba Piešťany, o.z., Kuzmányho 15, Piešťany a „Funny athletics“, o.z., Valová 26, Piešťany) a ich členom organizáciu súťažných atletických podujatí v Atletickom areáli a v súvislosti s ich organizáciou v nevyhnutnej miere (zároveň) aj využívanie spoločných priestorov, ktoré súvisia s Predmetmi nájmu (hlavná plocha futbalového štadiónu, tribúny, vstupné priestory, rozhodcovskú miestnosť, šatne, chodbu, toalety, ozvučenie) a tiež odber elektrickej energie a prípadne technickej vody; Termíny organizácie atletických podujatí budú určené a oznámené nájomcovi vopred, zvyčajne pre celý príslušný kalendárny rok najneskôr do 31. marca príslušného kalendárneho roka. V prípade kolízie týchto termínov s podujatiami organizovanými nájomcom alebo SFZ, vyvinú dotknuté subjekty spoločné úsilie tak, aby sa mohli uskutočniť všetky podujatia a neprišlo k obmedzeniu ich organizácie,
    - b) členom atletických klubov (konkrétne Telovýchovnej jednoty Družba Piešťany, o.z., Kuzmányho 15, Piešťany a „Funny athletics“, o.z., Valová 26, Piešťany) plnohodnotný vstup do Atletického areálu, za účelom absolvovania tréningového procesu.
  - 6.15.3 Výkon práv a oprávnení nájomcom a podnajíomníkmi predmetov nájmu tak musí vždy rešpektovať Závazky voči SAZ a podmienky uvedené v bode 6.15.2. Bližšie podmienky a podrobnosti môžu byť určené v Prevádzkovom poriadku alebo v zmluve medzi nájomcom a SMP.



## ČI. VII. POVINNOSTI NÁJOMCU

- 7.1 Nájomca sa zaväzuje aktívne vykonávať činnosti smerujúce k plneniu hlavného účelu nájmu, spojené s rozvojom futbalu, zabezpečovať rozvoj súťažného futbalu, vytvárať podmienky pre rozvoj rekreačného futbalu vo všetkých vekových skupinách.
- 7.2 Nájomca sa zaväzuje vo vlastnom mene a na vlastnú účet bezodkladne po podpise tejto zmluvy uviesť do súladu so všeobecne záväznými právnymi predpismi nasledovné stavby nachádzajúce sa na predmete nájmu:
- 7.2.1 reklamné stavby bližšie špecifikované v prílohe č. 4 k tejto zmluve, nachádzajúce sa v priestoroch Predmetov nájmu, a to najmä
- (i) stavby podliehajúce stavebnému povoleniu,
  - (ii) reklamné stavby, na ktoré sa vzťahuje ohlasovacia povinnosť.
- 7.2.2 stavbu novovybudovaného chodníka za basketbalovou halou smerom k tenisovým kurtom a dopravného značenia, bližšie špecifikované v prílohe č. 5 k tejto zmluve. Nájomca sa zaväzuje previesť vlastnícke právo k stavbe na Mesto Piešťany, a to bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti príslušných rozhodnutí.
- 7.3 Nájomca je oprávnený umiestniť v priestoroch Predmetu nájmu č. 1 a Predmetu nájmu č. 2 reklamy (bannery, stavby) výlučne v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného štatútom Prenajímateľa; uvedené nepodlieha súhlasu MsZ. Nájomca v celom rozsahu zodpovedá za označenia/reklamy umiestnené v predmete nájmu a tieto je po skončení nájmu povinný na vlastné náklady a zodpovednosť odstrániť.
- 7.4 Všetky príjmy získané v súvislosti s činnosťou uvedenou v Čl. III. Bod 3.2. a bod 3.3. a v Čl. VI. Bod 6.4, 6.7 a 6.9 a Čl. VII. bod 7.3 je nájomca povinný preukázateľne použiť na podporu a realizáciu hlavného účelu nájmu, týmto nie sú dotknuté ustanovenia bodu 6.7. písm. a). Tieto príjmy a výdavky je nájomca povinný riadne zdokladovať v rámci svojho účtovníctva a predložiť prenajímateľovi do 31.1. nasledujúceho kalendárneho roka. V prípade porušenia tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 7.5 Nájomca je povinný na vlastné náklady udržiavať zeleň nachádzajúcu sa na Predmete nájmu, vrátane odvozu a zhodnotenia biologicky rozložiteľných odpadov. Nájomca sa zaväzuje vykonávať pravidelnú údržbu novovysadenej zelene (najmä 65 ks cyprusovca leylandského, 15 ks pred hlavnou budovou a 50 ks popri novovybudovanom chodníku.) a to minimálne raz za rok, smerujúcu k zabezpečeniu primeranej výšky (resp. rozmerov) tejto zelene, tak, aby nedochádzalo k poškodeniu Predmetu nájmu.
- 7.6 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu písomne oboznámiť Prenajímateľa s každou zmenou týkajúcou sa jeho identifikačných údajov, v opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá prenajímateľovi nesplnením tejto povinnosti vznikla.
- 7.7 Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ nezodpovedá žiadnym spôsobom a v žiadnom rozsahu za škody, ktoré vzniknú tretím osobám a na ich majetku na Predmete nájmu alebo ktoré vzniknú na Predmete nájmu ako dôsledok vandalizmu tretích osôb.
- 7.8 Nájomca sa zaväzuje dokumentáciu ohľadom predmetov nájmu v rozsahu svojich povinností starostlivo uchovávať, viesť a na požiadanie predkladať prenajímateľom povereným osobám vykonávajúcim kontrolu predmetov nájmu.
- 7.9 Nájomca berie na vedomie, že Predmet nájmu sa nachádza v území prírodných liečivých zdrojov s ochranou I. stupňa, a preto pri činnosti klubu musia byť rešpektované zakázané činnosti v tomto ochrannom pásme, upravené príslušnou legislatívou.
- 7.10 Nájomca sa zaväzuje predmety nájmu užívať riadne, chrániť ich pred poškodením alebo zničením a pri svojej činnosti je povinný dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a iné predpisy a vyžadovať ich dodržiavanie svojimi zamestnancami alebo tretími osobami,

ktoré sa budú v predmete nájmu nachádzať. Nájomca je povinný zabezpečovať činnosť a vykonávať prevádzku predmetov nájmu v súlade so Zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi a inými normami. Nájomca je povinný v predmetoch nájmu zabezpečiť plnenie a dodržiavanie všetkých požiadaviek vyplývajúcich zo všeobecne záväzných predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj v oblasti ochrany pred požiarmi. Táto zodpovednosť sa týka všetkých osôb, ktoré sa zdržiavajú v priestoroch predmetov nájmu, a to počas celej doby nájmu. Prípadné náklady na opravu poškodených zariadení znáša nájomca.

- 7.11 Pri vykonávaní činností spojených s účelom nájmu vystupuje nájomca voči tretím osobám ako samostatný právny subjekt a zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho vlastnou činnosťou.
- 7.12 Nájomca sa zaväzuje bezodkladne po skončení tejto zmluvy uzatvoriť s Prenajímateľom zmluvu, predmetom ktorej bude bezodplatný prevod všetkých práv a povinností vyplývajúcich Nájomcovi ako stavebníkovi z každého a všetkých Stavebných alebo Územných konaní, týkajúcich sa Predmetu nájmu č. 1 a/alebo Predmetu nájmu č. 2.

## **ČI. VIII ÚDRŽBA, OPRAVA, TECHNICKÉ ZHODNOTENIE A ÚPRAVY PREDMETOV NÁJMU**

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca bude vykonávať všetku, aj bežnú údržbu a opravy Predmetu nájmu a uhrádzať náklady s tým spojené, pravidelné revízie všetkých elektrických a plynových zariadení a iných zariadení vyžadujúcich revízie, nachádzajúcich sa na Predmete nájmu a odstraňovať nedostatky pri revíziách bez požadovania finančnej spoluúčasti prenajímateľa.
- 8.2 Nájomca bude každú údržbu a opravu evidovať v elektronickej forme, v ktorej uvedie dátum, rozsah údržby a opravy majetku a uhradenú cenu (doklad bude vedený v účtovníctve nájomcu). Elektronická evidencia údržby a opráv bude prenajímateľom kontrolovaná každoročne k 31.1.
- 8.3 Pri realizácii údržby a opráv sponzorsky, dobrovoľníckou prácou alebo prácou vykonanou zamestnancami nájomcu, bude v elektronickej evidencii záznam v rozsahu dátum, rozsah údržby a opravy. Pravidelná rutinná údržba zahŕňajúca základnú starostlivosť o športové plochy a upratovanie objektu nájmu bude evidovaná v mesačných tabuľkách, ktoré budú súčasťou elektronickej evidencie údržby a opráv.
- 8.4 Nájomca bude na vlastné náklady vykonávať odborné prehliadky potrebné na prevádzku Predmetu nájmu.
- 8.5 V prípade, že nájomca nebude na vlastné náklady vykonávať bežnú údržbu, opravy a odborné prehliadky potrebné na prevádzkovanie Predmetu nájmu, vznikne mu povinnosť uhradiť prenajímateľovi v plnej výške skutočne preukázateľne vynaložené náklady súvisiace s ich vykonaním do 30 dní od splatnosti faktúry doručenej nájomcovi od prenajímateľa. V opačnom prípade má prenajímateľ právo od Zmluvy odstúpiť.
- 8.6 Nájomca sa zaväzuje uhrádzať všetky náklady spojené s prevádzkou Predmetu nájmu a preberá zodpovednosť za úhradu nákladov spojených s prevádzkou Predmetu nájmu zo strany podnájomníkov.
- 8.7 Nájomca nie je oprávnený vykonávať stavebné úpravy alebo iné zmeny na Predmete nájmu, ani akékoľvek investície, alebo akékoľvek technické zhodnotenie (napr. modernizáciu, rekonštrukciu, nadstavbu, prístavbu, vstavbu) bez predchádzajúceho schválenia MsZ vo forme uzavretia dodatku k Zmluve. Nájomca je povinný ku každej žiadosti o schválenie stavebnej úpravy alebo inej zmeny predložiť príslušnú dokumentáciu s rozpočtom, pokiaľ pôjde o investíciu alebo technické zhodnotenie, ktoré

- si vyžaduje vypracovanie potrebnej dokumentácie.
- 8.8 Po každej realizácii investície alebo technického zhodnotenia na Predmete nájmu sa nájomca zaväzuje predložiť prenajímateľovi zaradenie vybudovanej investície alebo technického zhodnotenia, ako aj spôsob odpisovania z účtovníctva nájomcu, a to najneskôr do konca účtovného obdobia v ktorom investície boli vybudované.
  - 8.9 Nájomca sa zaväzuje, že pred realizáciou investície alebo technického zhodnotenia na Predmete nájmu sa nájomca zaväzuje uzatvoriť s prenajímateľom zmluvu o budúcej darovacej zmluve, predmetom ktorej bude bezodplatný prevod vytvorenej investície alebo technického zhodnotenie Predmetu nájmu v zostatkovej hodnote do vlastníctva prenajímateľa, a tento sa ich ako obdarovaný zaviazuje prijať.
  - 8.10 Nájomca sa zaväzuje, že v prípade, ak dôjde k ukončeniu nájmu v dôsledku porušenia Zmluvy nájomcom, bezodplatne a bez zbytočného odkladu prevedie vytvorené investície alebo technické zhodnotenie Predmetu nájmu v zostatkovej hodnote darovacou zmluvou ako darca do vlastníctva prenajímateľa, a tento sa ich ako obdarovaný zaväzuje prijať.
  - 8.11 Havarijný stav na majetku prenajímateľa, ktorý je predmetom nájmu podľa tejto zmluvy, nezavinené nájomcom a/alebo spôsobené inak ako v dôsledku porušenia povinností nájomcu podľa tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov, s výnimkou poisťných udalostí, môžu byť po dohode zmluvných strán predmetom rokovania mestského zastupiteľstva.
  - 8.12 Nájomca zodpovedá za zabezpečenie úloh bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre zamestnancov a osoby zdržujúce sa v Predmete nájmu v zmysle platných právnych predpisov. Nájomca taktiež v zmysle platných právnych predpisov o ochrane pred požiarmi a o požiarnej prevencii zodpovedá za ochranu pred požiarmi Predmetu nájmu, zabezpečujúc plnenie povinností na zaistenie ochrany pred požiarmi.
  - 8.13 Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ nezodpovedá žiadnym spôsobom a v žiadnom rozsahu za škody, ktoré vzniknú tretím osobám a na ich majetku na Predmete nájmu alebo ktoré vzniknú na Predmete nájmu ako dôsledok vandalizmu tretích osôb.
  - 8.14 Nájomca je povinný dbať a udržiavať čistotu na Predmete nájmu, okrem iných udržiavacích prác zabezpečovať aj kosenie a zavlažovanie trávnikov na futbalovom ihrisku.

## ČI. IX. SKONČENIE NÁJMU A ZÁNİK ZMLUVY

- 9.1 Túto Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť výlučne nasledovnými spôsobmi:
  - a) **pisomnou dohodou** zmluvných strán.
  - b) **pisomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu**, s výpovednou dobou tri mesiace, pričom výpovedná doba začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane; prenajímateľ je oprávnený písomne vypovedať túto Zmluvu iba na základe schváleného uznesenia MsZ.
  - c) **pisomným odstúpením** v zmysle § 679 ods. 1 OZ a § 684 OZ a Článku V. ods. 2. a 12. tejto Zmluvy, pričom účinky odstúpenia **nastanú dňom doručenia** odstúpenia druhej zmluvnej strane; prenajímateľ je oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy iba na základe schváleného uznesenia MsZ.
  - d) **pisomnou výpoveďou**, pričom prenajímateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu iba na základe schváleného uznesenia MsZ, a to v prípade ak nájomca porušil ktorúkoľvek zo zmluvných povinností a nevykonal nápravu ani v primeranej lehote na základe predchádzajúcej výzvy prenajímateľa podľa Článku V. odsek 29 Zmluvy. Výpovedná lehota je **trojmesačná** a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že písomná výpoveď alebo písomné odstúpenie zaslané druhej zmluvnej strane sa budú považovať za doručené i vtedy, ak tieto adresát odmietol prevziať, ako aj v prípade, ak sa tieto vrátili odosielateľovi ako neprevzaté alebo nedoručiteľné a ktoré boli preukázateľne odoslané na adresu adresáta (druhej zmluvnej strane) uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu, ktorá bola dotknutou zmluvnou stranou písomne oznámená druhej zmluvnej strane.
- 9.3 Po ukončení nájomného vzťahu, najneskôr v posledný deň trvania nájmu, je nájomca povinný vypratať a odovzdať predmet nájmu v stave, ktorý zodpovedá vykonanej údržbe a opravám s prihliadnutím na bežnú mieru opotrebenia, zhodnotený o vytvorené investície a technické zhodnotenie Predmetu nájmu. Ak tak nájomca neučiní, je prenajímateľ oprávnený predmet nájmu vypratať na náklady a nebezpečenstvo nájomcu, k čomu nájomca udeľuje týmto svoj výslovný súhlas. Nájomca je oprávnený vziať si zariadenia a veci, ktoré sa nestali súčasťou uvedeného predmetu nájmu a boli zabezpečené na jeho náklady.
- 9.4 Povinnosť Nájomcu vrátiť predmet nájmu riadne a včas sa považuje za splnenú, ak nájomca súčasne vráti kľúče od predmetu nájmu a prenajímateľ prevezme predmet nájmu písomným protokolom bez uvedenia prípadných väd. Ak nájomca neodovzdá predmet nájmu podľa tohto ustanovenia zmluvy, považuje sa predmet nájmu za neodovzdaný.
- 9.5 V prípade nesplnenia povinnosti Nájomcu uvedenej v bode 9.4 tohto článku zmluvy riadne a včas, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20,00 EUR, a to za každý deň omeškania sa so splnením tejto povinnosti.

## Článok X. ORGANIZOVANIE ŠPORTOVÝCH PODUJATÍ

- 10.1 Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi harmonogram všetkých ligových či iných súťažných zápasov, ktoré budú uskutočnené v priestoroch futbalového areálu. Nájomca preberá právnu zodpovednosť za organizáciu zápasov a je povinný na vlastné náklady zabezpečiť všetky služby potrebné na ich usporiadanie (usporiadateľská služba, obsluha zvukových a časových zariadení, zdravotnícka, požiarna a bezpečnostná služba).
- 10.2 Nájomca je povinný okrem iného **v rámci organizácie športových podujatí** plniť všetky podmienky a pravidlá stanovené všeobecne záväznými predpismi ako aj inými príslušnými predpismi (pravidlá SFZ, futbalových líg, UEFA, ...) a plniť pokyny Polície SR a iných orgánov, najmä nájomca:
- 10.2.1 na vlastné náklady a svoju zodpovednosť zabezpečuje lekársku záchrannú službu, hasičskú záchrannú službu a ostatné služby súvisiace a stanovené predpismi ako i SFZ pre športové podujatia,
  - 10.2.2 preberá právnu zodpovednosť za celkové organizačné zabezpečenie podujatí a je povinný usporiadať ich na vlastné náklady. Prenajímateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za organizačné zabezpečenie podujatí,
  - 10.2.3 ako organizátor je povinný podľa platných právnych predpisov oboznámiť všetky príslušné zložky a úrady o konaní športových podujatí,
  - 10.2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v rámci organizácie športových podujatí je nájomca povinný rešpektovať a brať ohľad aj na ostatných užívateľov Predmetu nájmu a podnájomníkov.
- 10.3 V prípade športových podujatí organizovaných ktorýmkoľvek z podnájomníkov je Nájomca oprávnený požadovať plnenia v rozsahu práv a povinností podľa toho článku Zmluvy od príslušného podnájomníka, a to vrátane likvidácie a odvozu odpadov.

## **ČI. XI ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A NÁHRADA ŠKODY**

- 11.1 Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 11.2 Nájomca zodpovedá za prípadné škody alebo poškodenie vzniknuté pri nesprávnom užívaní predmetu nájmu a jeho príslušenstva a za škody spôsobené neplnením zákonných, alebo zmluvných povinností a to i v prípade, ak škoda bola spôsobená treťou osobou.
- 11.3 Nájomca zodpovedá za škody spôsobené na živote a zdraví tretích osôb, ako aj za škody spôsobené na majetku prenajímateľa a tretích osôb, ktorú spôsobí sám alebo ktoré boli spôsobené tretími osobami, vzniknutých v súvislosti s prenájmom predmetu nájmu.
- 11.4 Za škody spôsobené na predmetoch vnesených a umiestnených nájomcom do predmetu nájmu, prenajímateľ nezodpovedá.
- 11.5 Prenajímateľ sa zaväzuje poistiť budovy, ktoré sú súčasťou Predmetu nájmu.
- 11.6 Nájomca sa zaväzuje poistiť a po celú Dobu nájmu udržiavať v platnosti a účinnosti poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú jeho činnosťou v/na Predmete nájmu a/alebo v súvislosti s jeho užívaním (poistenie zodpovednosti za škodu), ako aj poistenie všetkého svojho majetku umiestneného v Predmete nájmu (poistenie majetku), so spoluúčasťou maximálne vo výške 5%. Kópie poistných zmlúv budú tvoriť Prílohy k tejto Zmluve.
- 11.7 Prenajímateľ nezodpovedá za škody na majetku nájomcu bez ohľadu na pôvod ich vzniku.
- 11.8 V prípade vzniku škodovej udalosti na predmete nájmu je nájomca povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť prenajímateľovi a poskytnúť súčinnosť pri likvidácii škodovej udalosti.

## **ČI. XII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 12.1 Táto Zmluva bola schválená Uznesením MsZ č. 91/2023 zo dňa 29.06.2023 ako dôvod hodný osobitného zreteľa v zmysle zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov § 9a ods. 9 písm. c) a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany, Čl. VI. ods. 1. písm. c).
- 12.2 Vzťahy zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 12.3 Zmluvné strany sa dohodli, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany Nájomca neprevedie žiadne právo vyplývajúce z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu a to ani na osobu s jeho majetkovou účasťou. Zmluvné strany sa zároveň v súlade s § 525 ods. 2 Občianskeho zákonníka dohodli, že Nájomca nemôže postúpiť pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu.
- 12.4 Zmeny a doplnky zmluvy môžu byť uskutočnené výlučne formou písomného dodatku uzavretého na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a schválených uznesením Mestského zastupiteľstva.
- 12.5 Zmluvné strany prehlasujú, že túto Zmluvu uzavreli na základe skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, prejavenej určito a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom túto zmluvu vlastnoručne podpisujú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Zmluvné strany súčasne prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a že zmluva sa uzatvára nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
- 12.6 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch právne rovnocenných rovnopisoch, z ktorých 3 rovnopisy sú pre prenajímateľa a 1 rovnopis pre nájomcu.

12.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

12.8 Účinnosťou tejto Zmluvy stráca platnosť Zmluva o výpožičke č. 2501607 zo dňa 04.08.2016 v znení jej Dodatkov.

V Piešťanoch, dňa 30.06.2023

V Piešťanoch, dňa 30.06.2023

**Prenajímateľ:**  
**Mesto Piešťany**  
**Mgr. Peter Jančovič, PhD.**  
**primátor mesta Piešťany**

**Nájomca:**  
**PRVÝ FUTBALOVÝ KLUB PIEŠŤANY, o.z.**  
**Mgr. Ján Stachura**  
**prezident**